



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

ECE/TRANS/WP.6/2006/1
27 March 2006

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по статистике транспорта

Пятьдесят седьмая сессия

Женева, 7-9 июня 2006 года

Пункт 4 с) предварительной повестки дня

РАЗРАБОТКА МЕТОДОЛОГИИ И СОГЛАСОВАНИЕ СТАТИСТИКИ ТРАНСПОРТА

Представлено правительством Чешской Республики

Примечание: Нижеприведенный документ подготовлен правительством Чешской Республики с учетом заинтересованности Рабочей группы в продолжении обмена мнениями по вопросу о наличии данных в базе данных CARE (TRADE/WP.6/149, пункт 14).

CARE - Европейская база данных о дорожно-транспортных происшествиях

1. CARE (База данных Сообщества о дорожно-транспортных происшествиях) в настоящее время содержит разукрупненные данные о ДТП в 14 государствах - членах ЕС прежнего состава (кроме Германии) за период после 1991 года. Речь идет об информации о конкретных ДТП, собранной государствами-членами на основе баз данных полиции. Данные по Великобритании и Северной Ирландии, кроме того, обработаны отдельно. Некоторые государства представили данные с задержкой в несколько лет. На ближайшее будущее (возможно уже в 2006 году) запланировано расширение базы данных CARE на все 25 государств - членов ЕС, а также Швейцарию, Норвегию и Исландию.
2. Помимо этой информации, государства-члены ежемесячно представляют так называемые оперативные показатели, включающие основные показатели ДТП (число ДТП, число погибших и раненых в результате ДТП за каждый месяц).
3. Некоторые из отобранных агрегированных данных, а также оперативные показатели и общее описание CARE имеются на вебсайте CARE, предназначенном для общего пользования: <http://europa.eu.int/comm/transport/care/>.
4. База данных CARE содержит информацию только об обстоятельствах дорожно-транспортных происшествий без указания их причин. Для истолкования данных необходимо также учитывать некоторую ограниченность в их использовании, вызванную определенными расхождениями в терминах, принятых различными странами. Некоторые из этих расхождений и особенностей невозможно полностью устранить при переводе данных из национальных баз в базу CARE. Это касается, например, данных о числе погибших, тяжело раненных или легко раненных, о типах участников дорожного движения, типах транспортных средств и т.д.
5. База данных CARE сформирована на отдельных национальных базах данных о ДТП на основе соответствующих правил (логических элементов, увязывающих переменные и значения, содержащиеся в национальных базах данных и базе данных CARE). CARE - это набор данных обо всех зарегистрированных полицией ДТП (с пострадавшими), поступивших от государств-членов в общую структуру. Разумеется, не все позиции этой структуры могут быть заполнены по всем странам.
6. Существует также вебсайт CARE (<http://care.eu-admin.net/wi>) с доступом для привилегированных пользователей. Разрешение на доступ к нему предоставляется обычно трем пользователям от страны, например представителям министерства

транспорта, дорожной полиции и научно-исследовательских учреждений. Таким образом, они могут использовать в своей работе полный объем содержащейся в базе данных CARE информации, т.е. создать собственные итоговые отчеты на основе отдельных фильтров или заблаговременно ознакомиться с уже подготовленными общими отчетами.

7. Подключение к базе данных осуществляется через особую правительственную сеть - TESTA (а не прямо через Интернет). Работа с базой данных (выбор объектов различных классов и соответствующих фильтров) обеспечивается программными средствами связи (в нескольких вариантах). Выходные данные - это во всех случаях агрегированные значения (а не информация о каком-либо конкретном ДТП).

а) Основные классы данных:

- i) данные о типе ДТП, связанном со столкновением (лобовой, задний, боковой удар, боковое соударение, наезд на пешехода, на животное, цепное столкновение, наезд на транспортное средство, находящееся на стоянке, наезд на препятствие, без препятствия), степень тяжести ДТП (погибшие, тяжело раненные, легко раненные, без ранений), погодные условия (сухо, туман, дождь, снег, дождь со снегом, ветер), тип дороги (в пределах городской зоны, за пределами городской зоны, автомагистраль), пересечение дорог (перекресток, четырехсторонний перекресток, трехсторонний перекресток, перекресток с круговым движением, железнодорожный переезд, другие типы и информация отсутствует), освещенность (светлое время суток, сумерки, темное время суток с уличным освещением, темное время суток без уличного освещения),
- ii) персональные данные (возраст, пол, водитель, пассажир на переднем сиденье, пассажир на заднем сиденье, пешеход, степень тяжести ранения - смертельный исход, тяжелое ранение, легкое ранение, без повреждений),
- iii) временные данные (год, месяц, день, час),
- iv) данные о транспортном средстве (тип транспортного средства - пассажирский автомобиль, автобус, большегрузное транспортное средство, транспортное средство малой грузоподъемности, дорожный тягач, сельскохозяйственный трактор, мотоцикл, мопед, велосипед),
- v) данные о стране (код государства).

- b) Специальные фильтры: с участием пешехода, без участия пешехода, с участием отдельного типа транспортного средства.
- c) Уточнение времени происшествия: раньше, позже, в то же время, между и т.д.
- d) Основные выходные показатели:
 - i) число погибших (в течение 30 дней после ДТП, а также в соответствии с национальным определением);
 - ii) общее число раненых (тяжелораненых и легкораненых);
 - iii) число участников ДТП, не получивших ранений;
 - iv) число ДТП с нанесением ранений; и
 - v) число участвовавших в ДТП транспортных средств.
- e) Можно составить статистические отчеты; перекрестные таблицы различных уровней с использованием различных показателей, включенных в базу данных, и с применением отдельных условий фильтрации; использовать некоторые требования; изменить конфигурацию отчета; включить графики. Окончательные результаты могут загружаться и заимствоваться, например, в виде файлов в формате XLS или CSV.

Определенные переменные данные CARE + 1:

1. месяц,
2. день месяца,
3. день недели,
4. час,
5. возраст участника ДТП,
6. возраст водителя,
7. возраст пассажира,

8. возраст пешехода,
9. пол участника ДТП, пол водителя,
10. пол пассажира,
11. пол пешехода,
12. степень тяжести ранения участника ДТП (смертельный исход, серьезное ранение, легкое ранение, травма, без ранения, информация отсутствует),
13. степень тяжести ранения водителя (смертельный исход, серьезное ранение, легкое ранение, травма, без ранения, информация отсутствует),
14. степень тяжести ранения пассажира (смертельный исход, серьезное ранение, легкое ранение, травма, без ранения, информация отсутствует),
15. степень тяжести ранения пешехода,
16. тип участника ДТП (водитель, пассажир, пешеход, информация отсутствует),
17. тип пассажира (на переднем сиденье, на заднем сиденье, информация отсутствует),
18. тип транспортного средства (сельскохозяйственный трактор, автобус, пассажирский автомобиль, такси, мопед, мотоцикл, грузовой автомобиль весом более 3,5 т, грузовой автомобиль весом менее 3,5 т, другое механическое транспортное средство, другое немеханическое транспортное средство, велосипед, дорожный тягач, дорожный тягач с полуприцепом, иное, информация отсутствует),
19. тип столкновения (с животным, цепное столкновение/задний, лобовой, боковой удар, наезд на транспортное средство, находящееся на стоянке, на пешехода, на препятствие/без препятствий, иное, информация отсутствует),
20. степень тяжести дорожно-транспортного происшествия (со смертельным исходом, с травмой, серьезным ранением, легким ранением),
21. освещенность (темное время суток без искусственного освещения, темное время без уличного освещения, темное время суток с включенным уличным освещением,

- темное время с выключенным уличным освещением, светлое время суток, сумерки, информация отсутствует),
22. естественное освещение (темное время суток, светлое время суток, сумерки, информация отсутствует),
 23. уличное освещение (без уличного освещения, включенное уличное освещение, выключенное уличное освещение, информация отсутствует),
 24. погодные условия (сухо, туман/пасмурно, дождь, снег, дождь со снегом, сильный ветер, иные, информация отсутствует),
 25. пересечение дорог (да, нет, информация отсутствует),
 26. тип пересечения дорог (четырёхсторонний перекресток, пересечение в одном уровне, без пересечения, перекресток с круговым движением, Т/У-образный трехсторонний перекресток, другое пересечение, информация отсутствует),
 27. тип района (в пределах городской зоны, за пределами городской зоны, информация отсутствует),
 28. автомагистраль (да, нет, информация отсутствует).

Определенные перемещения CARE + 2:

1. страна регистрации (страна проживания, другие страны ЕЭЗ [*Европейской экономической зоны = 25 стран ЕС + Швейцария, Норвегия, Исландия*], иная/информация отсутствует),
2. гражданство* (гражданин страны, иностранец, информация отсутствует),
3. срок эксплуатации транспортного средства (менее одного года, 1-2 года, 3-5 лет, 6-10 лет, 11-15 лет, более 15 лет, информация отсутствует),
4. водительский стаж (менее одного года, 1, 2, 3, 4, 5 лет, >5 лет, информация отсутствует),
5. состояние дорожного покрытия (снег/лед, сухое, скользкое, влажное, иное/информация отсутствует),

6. район/провинция (по НТЕС 1, НТЕС 2),
7. ограничение скорости (<30, 30-50, 51-80, 81-100, 110, 120, информация отсутствует),
8. тест на содержание алкоголя в крови (проводился, не проводился, отказался от проведения, информация отсутствует),
9. психологические обстоятельства* (наркотики/медикаменты/усталость, внезапное недомогание, иные/информация отсутствует),
10. содержание алкоголя в крови (САК)* (<0,5 г/л, >0,5 г/л, <0,8 г/л, >0,8 г/л, >1,5 г/л, информация отсутствует),
11. движение пешехода (пересечение проезжей части, в движении, информация отсутствует),
12. тип проезжей части (две, одна - улица с односторонним движением; одна - улица с двусторонним движением, информация отсутствует),
13. число полос движения (1, 2, 3, >3, информация отсутствует),
14. движение транспортного средства (прямо, задним ходом, замедление, обгон, изменение полосы движения, поворот налево, поворот направо, разворот, иное, информация отсутствует),
15. регулирование движения на перекрестке (регулируемый, нерегулируемый, информация отсутствует),
16. средства обеспечения безопасности* (ремень безопасности, защитный шлем, информация отсутствует),
17. дорожная разметка (да, нет, информация отсутствует),
18. бегство водителя с места ДТП* (нет, да, информация отсутствует),
19. тип ДТП (см. типологический каталог).

* *Применительно к водителю, пассажиру, пешеходу.*